

CABECERA

YACIMIENTO: Ermita de Santa María de Seixas

MUNICIPIO: F. y C. Lamego

PROVINCIA: Viseu (Portugal)

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 673; IHC 21; ILCV 1728; ICERV 85; CIPTP 163

N. INV:

TIPO YACIMIENTO:

OBJETO:

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:

SOPORTE:

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA:

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 8

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.:

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA: DEXTROGIRA

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

A + W / Florentia, virgo / **Xpi, vix. ann. XXI** et vi/ta brevi explevit te/mpora multa. / obdormi/vit in pace Iesu. quem dile/xit, **kal. April.** era DCXXVI.

Lectura dada por ICERV 85.

APARATO CRÍTICO:

(**chrismon**) (CI PTP 163)

C hr(ist)i (Escolá Tuset y Martínez Gázquez 2002: 229 nº1) (**C hrist)i** (CI PTP 163)

vixit ann(os) (CI PTP 163)

Kal(endas) A pril(es) (CI PTP 163)

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.:

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1609

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Calendas de Abril de la Era de 626 = 1 de Abril de 588.

CRIT. DAT.: Fecha en el propio texto.

CONTEXTO HALLAZGO: Nunca fue encontrado ningún vestigio material concreto sobre esta inscripción. Todas las publicaciones dependen directamente del testimonio de Bernardo de Brito, autor de la *Monarchia Lusitana* de 1609, que dijo haberla encontrado reutilizada en una presa de agua, junto a la Iglesia de Santa María de Seixas, y que él mismo la desenterró (CIPTP 163).

OBSERVACIONES ARQUEOL.: Epitafio desaparecido de Florencia. Las línea 3-7 son una reinterpretación de *Sap. 4.13, Salm. 4.9 y Act. apost. 7.59* de la Biblia (Escolá Tuset y Martínez Gázquez, 2002: 229, nº1). Esta inscripción es la única de toda la Península Ibérica en donde aparece la forma *obdormivit* en contexto funerario (CIPTP 163).

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: IHC 21; ILCV 1728; ICERV 85; CIPTP 163;

BIBL. ARQUEOL: Sanders, G. [en] (1991) *Lapides memores. Paiens et chrétiens face à la mort: le témoignage de l'épigraphie funéraire latine*, Epigrafia e Antichità 11, Faenza, pp. 380-381, Gurt Esparraguera, J. M^a (1995) "Topografía cristiana de la Lusitania. Testimonios arqueológicos", Los últimos romanos en Lusitania, Cuadernos Emeritenses 10, pp. 73-95, Mérida Escolá Tuset, Josep M^a - Martínez Gázquez, José (2002) "Tradición bíblica en los Carmina Latina Epigraphica en Hispania", *Asta ac pellege. 50 años de la publicación de Inscripciones Hispanas in Verso*, de S. Mariner, J. dell Hoyo - J. Gómez Pallarès, eds. (Signifer. Monografías y Estudios de Antigüedad Griega y Romana 8), pp. 227-241, Madrid

IMÁGENES